

INSPELNING



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	3	日本語	20
Español	6	Bahasa Indonesia	24
Portugues	9	Bahasa Malaysia	27
中文	13	عربي	31
繁中	15	ไทย	34
한국어	18	Tiếng Việt	36

English

Devices connected to INSPELNING smart plug can be controlled by a remote control. When INSPELNING smart plug is used together with DIRIGERA hub, connected devices can be controlled via the IKEA Home Smart app. The IKEA Home Smart app can also be used to monitor the power consumption of connected devices.



IKEA Home smart app

For Apple devices, download the app using the App Store. For Android devices, download the app using Google Play store.

Getting started with DIRIGERA hub

Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on screen to add the dimmer/switch to your IKEA Home smart system.

Pairing a steering device to your smart plug

When the smart plug is sold together with a remote (in the same package), they are already paired. To add more smart plugs, just repeat the steps below:

1. Make sure that your smart plug is plugged in, and the main power is turned on.
2. Hold the steering device close to the smart plug you want to add (no more than 5 cm away).
3. Press and hold the Pairing button  for at least 10 seconds. A red LED will steadily shine on the steering device. On your smart plug a white light will begin to dim and flash one time to indicate that it has been successfully paired.

Up to 10 smart plugs can be paired with 1 steering device. Make sure to pair them one at a time. If the smart plugs are close to each other, disconnect those that have already been paired from the wall outlet.

Turn on/off your device

Press the On/Off button on the smart plug once to turn it on. Press it once again to turn it off.

When using a remote: Press the On button (|) to turn the smart plug on. Press the Off button (o) to turn the smart plug off.

Factory reset your smart plug:

Push the reset button on top of the smart plug with a pointy object for at least 5 seconds until the LED starts pulsating.

IMPORTANT!

- The Smart plug is for indoor use only and can be used in temperatures from 0°C to 35°C (32°F - 95°F).

- Do not leave the Smart plug in direct sunlight or near any heat source, as it may overheat.
- Do not subject the Smart plug to wet, moist or excessively dusty environments as this may cause damage.
- The range between the steering device and the receiver are measured in open air. Different building materials and placement of the units can affect the wireless connectivity range.

WARNING:

- Do not connect after each other in sequence.
- Do not cover when in use.
- To disconnect the power, pull the plug.
- Use only indoors in dry areas.
- Do not overload the product.
- Discard the product if damaged.
- For adult use only. This is not a toy and is not intended for use by children.

Care instructions

To clean the Smart Plug wipe with a soft dry cloth.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Product servicing

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

Save these instructions for future use.

Technical data

Model: INSPELNING plug smart

Type: E2225

Input: 230-240V ~ 50/60 Hz

Resistive: Max. 2400 W 10 A

Motor: Max. 300 W

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480 MHz

Output power: 10 dBm (EIRP)

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Español

Los dispositivos conectados al enchufe inteligente INSPELNING se pueden controlar con un mando a distancia. Cuando el enchufe inteligente INSPELNING se usa con el hub DIRIGERA, los dispositivos conectados se pueden controlar a través de la aplicación IKEA Home Smart. La aplicación IKEA Home Smart se puede usar también para controlar el consumo de energía de los dispositivos conectados.



Aplicación IKEA Home smart

Para dispositivos Apple, descarga la aplicación desde la App Store. Para dispositivos Android,

descarga la aplicación desde Google Play Store.

Cómo empezar a usarlo con el hub DIRIGERA

Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en la pantalla para agregar el atenuador/interruptor a tu sistema IKEA Home smart.

Emparejamiento de un dispositivo controlador con el enchufe inteligente

Cuando el enchufe inteligente se vende junto con un mando a distancia (en el mismo paquete), ya están emparejados. Para añadir más enchufes inteligentes, simplemente repite los pasos siguientes:

1. Asegúrate de que el enchufe inteligente esté enchufado y de que la alimentación principal esté encendida.
2. Mantén el dispositivo controlador cerca del enchufe inteligente que deseas añadir (a no más de 5 cm de distancia).

3. Mantén pulsado el botón de emparejamiento  durante al menos 10 segundos. Un LED rojo permanecerá encendido en el dispositivo controlador. En el enchufe inteligente comenzará a atenuarse una luz blanca y parpadeará una vez para indicar que se ha emparejado correctamente.

Se pueden emparejar hasta 10 enchufes inteligentes con 1 dispositivo controlador. Asegúrate de emparejarlos uno a uno. Si los enchufes inteligentes están cerca unos de otros, desconecta de la toma de corriente los que ya se hayan emparejado.

Cómo encender/apagar el dispositivo

Pulsa una vez el botón de encendido/apagado en el enchufe inteligente para encenderlo. Vuelve a pulsarlo para apagarlo.

Cuando se utilice un mando a distancia:

Pulsa el botón de encendido () para encender el enchufe inteligente. Pulsa el botón de apagado () para apagar el enchufe inteligente.

Restablece el enchufe inteligente a los valores de fábrica:

Presiona el botón de reinicio de la parte superior del enchufe inteligente con un objeto puntiagudo durante al menos 5 segundos hasta que el LED comience a parpadear.

¡IMPORTANTE!

- El enchufe inteligente es solo para uso en interiores y se puede utilizar a temperaturas de 0 °C a 35 °C (32°F - 95°F).
- No dejes el enchufe inteligente expuesto a la luz directa del sol ni cerca de ninguna fuente de calor, ya que puede sobrecalentarse.

- No sometas el enchufe inteligente a entornos con agua, humedad o polvo excesivo, ya que podría dañarse.
- La distancia entre el dispositivo de control y el receptor se mide en espacios abiertos. Los diferentes materiales de construcción y la colocación de las unidades pueden afectar a la distancia de conexión inalámbrica.

ADVERTENCIA:

- No se deben conectar en serie, uno junto al otro.
- No lo cubras mientras lo estés utilizando.
- Para desconectarlo, tira del enchufe.
- Utilízalo solo en interiores y en zonas secas.
- No sobrecargues el producto.
- Desecha el producto en caso de estar dañado.
- Solo para adultos. Este producto no es un juguete y no está destinado al uso por parte de niños.

Instrucciones de cuidado

Para limpiar el enchufe inteligente, pasa un paño suave y seco.

¡Nota!

No utilices limpiadores abrasivos ni disolventes químicos, ya que pueden dañar el producto.

Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que al abrir y cerrar las tapas puedes quedar expuesto a puntos de alta tensión y otros peligros.

Guarda estas instrucciones para consultarlas más adelante.

Datos técnicos

Modelo: Enchufe inteligente INSPENING

Tipo: E2225

Entrada: 230-240V ~ 50/60 Hz

Carga resistiva: Max. 2400 W 10 A

Motor: Max. 300 W

Alcance: 10 m en espacios abiertos.

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento:

2405-2480 MHz

Potencia de salida: 10 dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Portugues

Os dispositivos ligados à ficha smart INSPELNING podem ser controlados por comando. Quando a ficha smart INSPELNING é usada em conjunto com a hub DIRIGERA, os dispositivos ligados podem ser controlados pela aplicação IKEA Home Smart. A aplicação IKEA Home Smart pode também ser usada para supervisionar o consumo de energia dos dispositivos ligados.



Aplicação inteligente IKEA Home

Para dispositivos Apple, transfira a aplicação utilizando a App Store. Para dispositivos Android, transfira a aplicação utilizando a Google Play Store.

Começar com o hub DIRIGERA

Transfira a aplicação inteligente IKEA Home e siga as instruções no ecrã para adicionar o regulador/interruptor ao seu sistema inteligente IKEA Home.

Emparelhar um dispositivo de direção com a sua ficha inteligente

Quando a ficha inteligente é vendida juntamente com um controlo remoto (no mesmo pacote), já estão emparelhados. Para adicionar mais fichas inteligentes, basta repetir os passos abaixo:

1. Certifique-se de que a sua ficha inteligente está ligada e que a alimentação principal está ligada.
2. Segure o dispositivo de direção perto da ficha inteligente que pretende adicionar (não mais de 5 cm de distância).
3. Pressione o botão de emparelhamento  sem o soltar durante, pelo menos, 10

segundos. Um LED vermelho brilhará constantemente no dispositivo de direção. Na sua ficha inteligente, uma luz branca começará a escurecer e a piscar uma vez a indicar que foi emparelhada com sucesso.

Até 10 fichas inteligentes podem ser emparelhadas com 1 dispositivo de direção. Certifique-se de que as emparelha uma de cada vez. Se as fichas inteligentes estiverem próximas umas das outras, desligue as que já foram emparelhadas da tomada de parede.

Ligue/desligue o seu dispositivo

Pressione o botão ligar/desligar uma vez na ficha inteligente para ligar. Pressione mais uma vez para desligar.

Ao utilizar um controlo remoto: Prima o botão On (|) para ligar a ficha inteligente.

Pressione o botão Desligar (o) para desligar a ficha inteligente.

Repor as definições originais da sua ficha inteligente:

Pressione o botão de reposição sobre a ficha inteligente com um objeto pontiagudo durante pelo menos 5 segundos até que o LED comece a piscar.

IMPORTANTE!

- A ficha inteligente destina-se apenas ao uso no interior e pode ser utilizada em temperaturas entre 0 °C e 35 °C (32°F - 95°F).
- Não deixe a ficha inteligente exposta à luz solar direta ou próximo de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer. Não coloque a ficha inteligente em ambientes molhados, húmidos ou com excesso de pó, uma vez que isto pode provocar danos.

- A gama entre o dispositivo de direção e o recetor é medida ao ar livre. Os diferentes tipos de materiais de construção e a disposição das unidades podem afetar o alcance da ligação sem fios.

AVISO:

- Não ligue uma a seguir à outra em sequência.
- Não cobrir o produto enquanto estiver a ser utilizado.
- Para desligar a alimentação, puxe a ficha.
- Utilizar apenas no interior e em ambientes secos.
- Não submeter o produto a sobrecarga.
- Proceda à eliminação do produto, caso este se encontre danificado.
- Apenas para uso de adultos. Isto não é um brinquedo e não se destina a ser utilizado por crianças.

Instruções de limpeza

Para limpar a ficha inteligente, use um pano macio e seco.

Nota!

Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes químicos, pois podem danificar o produto.

Serviços relacionados com o produto

Não tente reparar o produto sozinho, pois a abertura ou a remoção das coberturas pode expô-lo a pontos de voltagem perigosa ou a outros riscos.

Guarde estas instruções para utilização futura.

Dados técnicos

Modelo: Ficha inteligente INSPELNING

Tipo: E2225

Entrada: 230-240V ~ 50/60 Hz

Carga resistiva: Max. 2400 W 10 A

Motor: máx 300W

Alcance: 10 m ao ar livre.

Apenas para utilização em espaços interiores

Frequência de funcionamento:

2405-2480 MHz

Potência de saída: 10 dBm (EIRP)

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais.

Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o

volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

中文

连接到INSPELNING 英斯贝宁 智能插头的设备可通过遥控器控制。当INSPELNING 英斯贝宁 智能插头与DIRIGERA 迪利吉拉 集线器搭配使用时，所连接的设备可通过IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）控制。IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）还可用于监测所连接设备的功耗。



IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）

对于Apple设备，请前往App Store下载该应用程序。对于安卓设备，请前往Google Play商店下载该应用程序。

初次使用说明（连接DIRIGERA 迪利吉拉 集线器）

下载IKEA Home Smart APP（宜家智能家居APP）并按照屏幕指示操作，添加智能插头到宜家智能家居系统中。

将控制装置与智能插头进行配对

当智能插头与遥控器一起出售（同一包装）时，已预先完成配对。要添加更多智能插头，只需重复以下步骤：

1. 确保智能插头已连接电源，且主电源已打开
2. 将控制装置靠近要添加的智能插头（不超过5cm）。
3. 按下配对按钮并至少保持10秒钟。控制装置上的红色LED灯将保持常亮。此时，智能插头白色指示灯会逐渐变暗并闪烁一次，表明已配对成功。

每个控制装置最多可配对10个智能插头。多个灯源需要逐个配对。如果智能插头之间的位置比较靠近，请先将已完成配对的产品断开电源。

打开/关闭设备

要打开智能插头，请按一下智能插头上的开/关按钮。再次按下开/关按钮，关闭智能插头。

使用遥控器时：按下“On”（打开）按钮()打开智能插头。按下“Off”（关闭）按钮()关闭智能插头。

恢复智能插头出厂设置：

使用尖头物件按下智能插头顶部的重置按钮至少5秒钟，直到LED灯开始闪烁。

重要须知！

- 智能插头仅供室内使用，可在0°C至35°C的温度范围内使用 (32°F - 95°F)。
- 请勿将智能插头置于阳光直射或任何热源附近，否则可能导致过热。
- 请勿将智能插头置于有水、潮湿或灰尘过多的环境中，否则会损坏产品。
- 控制装置和接收器之间的连接距离为露天测量。建筑材料和产品放置位置的差异会影响无线连接的范围。

警告：

- 请勿按顺序依次连接。
- 使用时请勿遮盖产品。
- 断开电源时，请拔下插头。
- 仅可在室内干燥区域使用。
- 切勿超负荷使用产品。
- 产品损坏后请丢弃。
- 仅供成人使用。本产品并非玩具，不适合儿童使用。

保养说明

要清洁本产品，请用柔软的干布擦拭。

注意！

切勿使用擦洗剂或化学溶剂清洁，否则会损坏产品。

产品维修

请勿自行修理该产品，打开或拆卸盖子，可能导致漏电或其他风险。

技术数据

型号: INSPELNING 英斯贝宁 智能插头

类型: E2225

输入: 230-240伏 ~ 50/60赫兹

电阻负载: Max. 2400 W 10 A

电机负载: 最大300瓦

连接范围: 户外10米。

仅可在室内使用

工作频率: 2405-2480MHz

输出功率: 10 dBm (EIRP)

请妥善保管此说明书以便日后使用。

制造商: IKEA of Sweden AB

z地址: Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送

入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

繁中

將設備連接到INSPELNING智慧插頭，便可透過遙控器進行控制。INSPELNING智慧插頭與DIRIGERA橋接器配合使用時，可通過IKEA Home Smart應用程式控制連接的設備。IKEA Home Smart應用程式還可用於追蹤連接設備的功耗。



IKEA Home smart應用程式
使用Apple產品，請於App Store下載應用程式。使用Android產品，請於Google Play store下載應用程式

使用DIRIGERA橋接器

下載IKEA Home smart應用程式並按照螢幕指示，將智慧燈泡添加到你的IKEA Home smart系統內

將驅動裝置配對你的智慧燈泡

購買智慧燈泡和遙控（同一包裝）時，它們已經預先配對。如需添加更多智慧燈泡，只需重覆下列步驟即可：

1. 請確定你已經插入智能燈泡，並以開啟電源
2. 將驅動裝置移近需要添加的智慧燈泡（切勿離開超過5公分）
3. 持續按下配對按鈕○最少10秒。驅動器上紅色LED燈將會亮起。智慧燈泡上的白燈將會轉暗並閃動一次，顯示已成功配對

1個驅動器可以配對10個智慧燈泡；但切記每次只配對1個燈泡。如果智慧燈泡之間的距離太過接近，請從牆上插座拔下已配對的智慧燈泡

開／關(On/Off)你的裝置

按一次智慧燈泡上的開／關(On/Off)按鈕將其啟動。再按一次即可將其關閉。

使用遙控器時：按開(On)按鈕 (|) 打開智慧燈泡。按關(Off)按鈕 (0) 即可關閉智慧燈泡

將智慧插頭恢復原廠設定：

用尖頭物體按下智能插頭頂部的重置按鈕至少5秒，直到LED開始閃爍。

注意事項

- 智慧燈泡僅適合室內使用，使用溫度範圍 0°C - 35°C (32°F - 95°F)。
- 請勿將智慧燈泡放置於陽光直射或靠近熱源的地方，以免造成過熱的危險。
- 請勿將智慧燈泡放置在潮濕或灰塵過多的環境，以免造成損害。
- 控制裝置與接收器之間的有效範圍在無遮擋環境下測得。不同建材和組件放置位置或會影響無線連接的覆蓋範圍

警告：

- 請勿前後相互連接。
- 使用時請勿覆蓋產品。
- 請拔掉插頭以切斷電源。
- 只供室內乾燥地方使用。
- 請勿超載使用。
- 如有發現受損，請丟棄產品。

- 只供成人使用。此產品並非玩具，不適合兒童使用。

保養說明

要清潔本產品，請用柔軟的乾布擦拭。

注意！

切勿使用研磨性清潔劑或化學溶劑來清潔燈具，這樣會損壞產品。

產品服務

請勿自行修理產品，一旦打開或拆下蓋子，可能導致漏電或其他風險。

技術規格

型號：INSPELNING智慧插座

類型：E2225

輸入：230-240V ~ 50/60Hz

電阻性負載: Max. 2400 W 10 A

電動機負載: 最大300W

範圍：10公尺(無遮擋物件)

只適用於室內

操作頻率：2405-2480Mhz

輸出功率：10 dBm (EIRP)

保存本說明書作日後參考之用。

委製商：IKEA of Sweden AB

地址：Box 702, SE-343 81 Älmhult,
SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

한국어

INSPELNING 인스펠닝 스마트 플러그에 연결된 장치는 리모컨으로 조절할 수 있습니다. INSPELNING 인스펠닝 스마트 플러그와 DIRIGERA 디리게라 허브를 함께 사용하면 연결된 장치를 IKEA 홈스마트 앱으로 조절할 수 있으며, IKEA 홈스마트 앱을 통해 연결된 장치의 전력 소비를 모니터링할 수도 있습니다.



IKEA 홈스마트 앱

Apple 기기의 경우 App Store에서 앱을 다운로드하세요. Android 기기의 경우 Google Play 스토어에서 앱을 다운로드하면 됩니다.

DIRIGERA 디리게라 허브와 함께 사용 시작

한국어

IKEA 홈스마트 앱을 다운로드하고 화면에 나타나는 지침에 따라 IKEA 홈스마트 시스템에 스마트 플러그를 추가하세요.

제어 장치와 스마트 플러그 페어링

스마트 플러그와 리모컨을 같은 패키지로 함께 판매할 경우 이미 페어링되어 있습니다. 스마트 플러그를 추가할 때마다 아래 단계를 따라주세요.

1. 스마트 플러그를 연결하고 주전원 스위치를 켭니다.
2. 추가하려는 스마트 플러그와 제어 장치의 거리를 5cm 이하로 가깝게 유지합니다.
3. 페어링 버튼  을 10초 이상 길게 누릅니다. 제어 장치에 빨간 LED가 켜집니다. 스마트 플러그에 켜진 흰색 불빛이 어두워지다가 한 번 깜박이면 성공적으로 페어링된 것입니다.

제어 장치 1개에 스마트 플러그를 최대 10개까지 페어링할 수 있습니다. 한 번에 하나씩 페어링하세요. 스마트 플러그 사이의 거리가 가까우면 콘센트와 페어링된 스마트 플러그를 분리하세요.

장치 켜기/끄기

스마트 플러그의 켜기/끄기 버튼을 한 번 눌러 전원을 켭니다. 한 번 더 눌러 전원을 끕니다.

리모컨 사용 시: 켜기 버튼(|)을 눌러 스마트 플러그를 켭니다. 끄기 버튼(0)을 눌러 스마트 플러그를 끕니다.

스마트 플러그 공장 초기화:

LED가 깜빡이기 시작할 때까지 끝이 뾰족한 물건으로 스마트 플러그 상단의 재설정 버튼을 5초 이상 누르세요.

중요!

- 스마트 플러그는 온도가 0~35°C인 실내에서만 사용할 수 있습니다 (32°F - 95°F).
- 직사광선이나 열원 근처에 스마트 플러그를 둘 경우 과열될 수 있으므로, 주의해주세요.
- 젖어있거나 습기가 많거나 먼지가 지나치게 많은 곳에 스마트 플러그를 두면 손상될 수 있습니다.
- 제어 장치와 수신기 사이의 연결 범위는 중간에 다른 물건이 없는 상태에서 측정됩니다. 주변 물체와 장치 배치가 달라질 경우 무선 연결 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.

경고:

- 연속으로 연결하지 마세요.
- 사용 중에는 제품을 덮지 마세요.
- 전원 공급을 중단하려면 플러그를 뽑으세요.
- 건조한 실내에서만 사용하세요.
- 제품에 과부하가 걸리지 않도록 주의하세요.
- 손상된 제품은 폐기하세요.
- 어른만 사용해주세요. 본 제품은 장난감이 아니며 어린이용으로 제작된 제품이 아닙니다.

관리방법

제품을 청소할 때에는 부드럽고 건조한 헝겊으로 닦습니다.

주의!

연마제나 화학 용제는 제품을 손상시킬 수 있으므로 절대 사용하지 마십시오.

제품 서비스

덮개를 열거나 제거하면 위험한 전압 지점이나 기타 위험에 노출될 수 있으므로 제품을 직접 수리하지 마세요.

기술 정보

모델: INSPELNING 인스펠닝 스마트 플러그

유형: E2225

입력: 230-240V ~ 50/60Hz

저항성 부하: Max. 2400 W 10 A

모터 부하: 최대 300W

범위: 장애물이 없는 상태에서 10m

실내 전용

작동 주파수: 2,405~2,480MHz

출력 전력: 10 dBm (EIRP)

추후 참고할 수 있도록 이 설명서를 보관하세요.

제조업체: IKEA of Sweden AB

주소: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



바퀴달린 통과 엑스포시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해,

소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

日本語

INSPELNING/インスペルニング スマートプラグに接続された機器をリモコンで操作できます。INSPELNING/インスペルニング スマートプラグをDIRIGERA/ディリフィエラ ハブと一緒に使用すれば、接続された機器をIKEA Home smartアプリで操作できます。IKEA Home smartアプリを使用して、接続された機器の電力消費を監視することもできます。



IKEA Home smartアプリ

Appleのデバイスでは、App Storeでアプリをダウンロードしてください。Androidのデバイスでは、Google Playストアでアプリをダウンロードしてください。

DIRIGERAハブで使用開始

IKEA Home smartアプリをダウンロードして画面の案内に従い、ご自宅のIKEA Home smartシステムにスマートプラグを追加してください。

ステアリングデバイスとスマートプラグのペアリング

リモコンと共に (同梱されて) 販売されているスマートプラグは、既にペアリング済です。別のスマートプラグとさらにペアリングするには、製品ごとに次の手順を繰り返してください。

1. まず、スマートプラグをコンセントに差し、主電源をオンにします。
2. 追加したいスマートプラグの近くで、ステアリングデバイスを手に持ちます (5 cm以上離さないでください)。

3. ペアリングボタン  を10秒以上長押しします。ステアリングデバイスの赤いランプが点灯します。スマートプラグの白色光が暗くなって1回点滅し、正常にペアリングされたことを示します。

最大10個のスマートプラグを1台のステアリングデバイスとペアリングできます。ペアリング設定は必ず各製品ごとに行ってください。複数のスマートプラグが近くにある場合は、ペアリング済の製品の電源を切っておいてください。

デバイスの電源オン/オフ

スマートプラグのオン/オフボタンを一度押すと、電源がオンになります。ボタンを再度押すと電源がオフになります。

リモコンを使用する場合： オンボタン (I) を押すと、スマートプラグの電源がオンになります。オフボタン (O) を押すと、スマートプラグの電源がオフになります。

スマートプラグを工場出荷時の状態にリセットするには

ランプが点滅し始めるまで、先の尖った物でスマートプラグの上部にあるリセットボタンを5秒間以上長押しします。

重要！

- スマートプラグは室内専用で、0～35℃の温度範囲で使用できます (32°F - 95°F)。
- スマートプラグを直射日光の当たる場所や熱源の近くに置かないでください。過熱する恐れがあります。
- スマートプラグを多湿または湿り気のある環境や、極度に埃の多い環境下で使用しないでください。損傷する恐れがあります。
- ステアリングデバイスと受信側デバイスとの通信範囲は、障害物のない空間で測定したものです。建築材料やデバイスの置き場所によって、ワイヤレス接続可能範囲が影響を受ける場合があります。

警告：

- 本製品同士を順番に接続しないでください。
- 使用中の本製品を覆わないでください。
- 電源を完全に切るには、コンセントからプラグを抜いてください。
- 湿気の少ない屋内でのみ使用してください。
- 本製品に負荷をかけすぎないでください。
- 損傷した製品は廃棄してください。
- お子様に使用させないでください。本製品は玩具ではなく、お子様による使用を意図していません。

お手入れ方法

スマートプラグは、乾いた柔らかい布で拭いてください。

注意！

損傷する恐れがあるため、本製品には絶対に研磨洗浄剤や化学溶剤を使用しないでください。

修理

カバーを開けたり取り外したりすると、高圧になっている危険な箇所に触れたりその他のリスクにさらされたりする恐れがあるため、本品の修理をご自分で試みないでください。

技術データ

モデル：INSPELNING Tスマートプラグ

型式：E2225

入力：230-240V ~ 50/60 Hz

最大出力：Max. 2400 W 10 A

抵抗負荷/最大: max 300 W

通信範囲：障害物のない空間で10 m

室内専用

動作周波数: 2405-2480 MHz

出力：10 dBm (EIRP)

この説明書は今後のために保管してください。

製造元：IKEA of Sweden AB

(イケア・オブ・スウェーデンAB)

所在地：Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

Bahasa Indonesia

Perangkat yang terhubung ke steker pintar INSPELNING dapat dikontrol dengan remote control. Ketika steker pintar INSPELNING digunakan bersama dengan hub DIRIGERA, perangkat yang terhubung dapat dikontrol melalui aplikasi IKEA Home Smart. Aplikasi IKEA Home Smart juga dapat digunakan untuk memantau konsumsi daya perangkat yang terhubung.



Aplikasi IKEA Home smart

Untuk perangkat Apple, unduh aplikasi menggunakan App Store. Untuk perangkat Android, unduh aplikasi

menggunakan Google Play Store.

Memulai dengan hub DIRIGERA

Unduh aplikasi IKEA Home smart dan ikuti petunjuk di layar untuk menambahkan

steker pintar ke sistem IKEA Home smart Anda.

Memasang alat kendali ke steker pintar Anda

Apabila steker pintar dijual bersama dengan remote (dalam kemasan yang sama), maka keduanya sudah dipasangkan. Untuk menambahkan lebih banyak steker pintar, cukup ulangi langkah-langkah di bawah ini:

1. Pastikan steker pintar Anda telah dicolokkan dan daya utama dinyalakan.
2. Pegang perangkat kendali dekat dengan steker pintar yang ingin Anda tambahkan (jaraknya tidak lebih dari 5 cm).
3. Tekan dan tahan tombol pemasangan  selama minimal 10 detik. Lampu LED merah akan terus bersinar pada perangkat kendali. Pada steker pintar, lampu putih akan mulai meredup dan

berkedip satu kali untuk menandakan bahwa steker pintar berhasil dipasang.

Hingga 10 steker pintar dapat dipasang dengan 1 perangkat kendali. Pastikan untuk menambahkan semua lampu dalam satu waktu. Jika steker pintar berdekatan satu sama lain, lepaskan colokan yang sudah dipasang dari stopkontak.

Menyalakan/mematikan perangkat Anda

Tekan tombol On/Off pada steker pintar satu kali untuk menyalakannya. Tekan sekali lagi untuk mematikannya. Saat menggunakan remote: Tekan tombol On (|) untuk menyalakan steker pintar. Tekan tombol Off (0) untuk mematikan steker pintar.

Reset steker pintar Anda ke pengaturan pabrik:

Tekan tombol reset di bagian atas steker pintar dengan benda runcing selama minimal 5 detik hingga LED mulai berdenyut.

PENTING!

- Steker pintar hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan dapat digunakan pada suhu 0°C hingga 35°C (32°F - 95°F).
- Jangan tinggalkan steker pintar di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas apa pun, karena dapat menjadi terlalu panas.
- Jangan gunakan steker pintar di lingkungan yang basah, lembap, atau terlalu berdebu karena dapat menyebabkan kerusakan.
- Jarak antara perangkat kemudi dan penerima dapat diukur pada ruang terbuka. Bahan bangunan yang

berbeda dan penempatan unit dapat mempengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

PERHATIAN:

- Jangan menghubungkan lebih dari satu perangkat secara berurutan.
- Jangan ditutup saat sedang digunakan.
- Untuk melepaskan daya, cabut steker.
- Hanya gunakan di dalam ruangan di area kering.
- Jangan membebani produk.
- Buang produk jika rusak.
- Hanya untuk orang dewasa. Ini bukan mainan dan tidak dimaksudkan untuk digunakan oleh anak-anak.

Petunjuk perawatan

Untuk membersihkan produk, seka dengan kain yang lembut dan kering.

Catatan!

Jangan pernah menggunakan pembersih abrasif atau pelarut kimia karena dapat merusak produk.

Layanan produk

Jangan mencoba memperbaiki sendiri produk ini karena membuka atau melepas penutup dapat membuat Anda terkena titik tegangan berbahaya atau risiko lainnya.

Data teknis

Model: Steker pintar INSPELNING

Tipe: E2225

Input: 230-240V ~, 50/60Hz

Beban resistif: Max. 2400 W 10 A

Beban motor: maksimal 300W

Jangkauan: 10 m di udara terbuka.

Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

Frekuensi pengoperasian:

2405-2480 MHz

Daya keluaran: 10 dBm (EIRP)

Simpan petunjuk ini untuk digunakan di masa mendatang.

Pabrikan: IKEA of Sweden AB

Alamat:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari

limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

Bahasa Malaysia

Peranti yang bersambung pada palam pintar INSPELNING boleh dikawal dengan alat kawalan jauh. Apabila palam pintar INSPELNING digunakan bersama dengan hab DIRIGERA, peranti yang bersambung boleh dikawal melalui aplikasi IKEA Home Smart. Aplikasi IKEA Home Smart juga boleh digunakan untuk memantau penggunaan kuasa peranti yang disambungkan.



Aplikasi IKEA Home smart

Untuk peranti Apple, muat turun aplikasi menggunakan App Store. Untuk peranti Android, muat turun aplikasi

menggunakan Google Play store.

Memulakan dengan hab DIRIGERA

Muat turun aplikasi IKEA Home smart dan ikut arahan pada skrin untuk menambahkan palam pintar pada sistem IKEA Home smart anda.

Memadankan peranti kemudi pada palam pintar anda

Apabila palam pintar dijual bersama alat kawalan jauh (dalam pakej yang sama), ia sudah berpasangan. Untuk menambahkan palam pintar, ulangi langkah-langkah di bawah:

1. Pastikan palam pintar anda dipalam dan kuasa utama dihidupkan.
2. Pegang peranti kemudi hampir kepada palam pintar yang anda ingin tambahkan (tidak lebih daripada 5 cm jauhnya).
3. Tekan dan tahan butang berpasangan  selama kira-kira 10 saat. Lampu merah akan bersinar dengan stabil pada peranti kemudi. Pada palam pintar anda cahaya putih akan mula malap dan berkelip sekali untuk menunjukkan bahawa ia telah berjaya berpasangan.

1 peranti kemudi boleh digandingkan dengan sehingga 10 palam pintar. Pastikan ia digandingkan satu persatu pada satu-satu masa. Jika palam pintar berhampiran antara sama antara satu sama lain, nyahsambung apa yang telah digandingkan daripada salur keluar dinding.

Menghidupkan/mematikan peranti anda.

Tekan butang On/Off pada palam pintar sekali untuk menghidupkannya. Tekan sekali lagi untuk mematikannya. Apabila menggunakan alat kawalan jauh: Tekan butang On (|) untuk menghidupkan palam pintar. Tekan butang Off (0) untuk mematikan palam pintar.

Mengeset semula palam pintar anda:

Tekan butang set semula di atas palam pintar dengan objek runcing selama sekurang-kurangnya 5 saat sehingga LED mula berdenyut.

PENTING!

- Palam pintar untuk kegunaan di dalam sahaja dan boleh digunakan pada suhu daripada 0°C hingga 3°C (32°F - 95°F).
- Jangan tinggalkan Palam pintar di bawah cahaya matahari langsung atau

berhampiran sumber haba, kerana ia boleh menjadi terlalu panas.

- Jangan biarkan Palam pintar di persekitaran yang basah, lembap atau terlebih berdebu kerana ini boleh menyebabkan kerosakan.
- Julat antara peranti kemudi dan penerima diukur di dalam udara terbuka. Bahan binaan dan perletakan unit yang berbeza-beza boleh mengesankan julat penyambungan tanpa wayar.

PERHATIAN

- Jangan sambungkan berturutan antara satu sama lain.
- Jangan tutup apabila sedang digunakan.
- Untuk nyahsambung kuasa, tarik palam.
- Gunakan hanya di dalam rumah di kawasan yang kering.
- Jangan bebankan produk.
- Buang produk jika rosak.

- Untuk kegunaan orang dewasa sahaja.
Ini bukan mainan dan tidak dikhususkan untuk digunakan oleh kanak-kanak.

Arahan penjagaan

Untuk membersihkan produk, lap menggunakan kain lembut yang kering.

Catatan!

Jangan sekali-kali menggunakan pembersih pelekas atau pelarut kimia kerana ini boleh merosakkan produk.

Senggara produk

Jangan cuba memperbaiki produk ini sendiri, kerana membuka atau menanggalkan penutup boleh mendedahkan anda kepada titik voltan yang berbahaya atau risiko-risiko lain.

Data teknikal

Model: Palam pintar INSPELNING

Jenis: E2225

Voltan: 230-240V ~ 50/60Hz

Beban rintangan: Max. 2400 W 10 A

Beban motor: maks. 300W

Julat: 10 m di tempat terbuka.

Hanya untuk kegunaan di dalam bangunan

Frekuensi kendalian: 2405-2480 MHz

Kuasa output: 10 dBm (EIRP)

Simpan arahan ini untuk penggunaan pada masa hadapan.

Pengilang: IKEA of Sweden AB

Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar

semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah bunangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.

عربي

يمكن التحكم في الأجهزة المتصلة بالقياس الذكي INSPELNING بواسطة جهاز تحكم عن بعد. عند استخدام القياس الذكي INSPELNING مع موزع DIRIGERA، يمكن التحكم في الأجهزة المتصلة عبر تطبيق IKEA Home Smart. يمكن أيضًا استخدام تطبيق IKEA Home Smart لمراقبة استهلاك الطاقة للأجهزة المتصلة.

التطبيق الذكي IKEA Home
التطبيق الذكي IKEA Home بالنسبة إلى أجهزة Android، نزل التطبيق باستخدام متجر Google Play.



بدء الاستخدام بوحدة DIRIGERA
نزل تطبيق IKEA Home الذكي واتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لإضافة أداة/مفتاح التعطيم إلى نظامك الذكي IKEA Home.

إقران جهاز توجيه بقابسك الذكي
عندما يباع القابس الذكي مع جهاز التحكم عن بُعد (في العبوة نفسها)، يكونان مقترنين بالفعل. لإضافة المزيد من القوابس الذكية، ليس عليك سوى تكرار الخطوات الواردة أدناه:

1. تأكد من توصيل القابس الذكي ومن تشغيل مصدر التيار الرئيسي.
2. امسك جهاز التوجيه بالقرب من القابس الذكي الذي تريد إضافته (لمسافة لا تزيد عن 5 سم).

إعادة ضبط القابس الذكي إلى إعدادات المصنع:
اضغط على زر إعادة الضبط أعلى القابس الذكي المزود بجسم مدبب لمدة 5 ثواني على الأقل حتى يبدأ مؤشر LED في النبض.

مهم!

- القابس الذكي مخصص للاستخدام في الأماكن الداخلية فقط، ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح بين 0 درجة مئوية و35 درجة مئوية (32°F - 95°F).
- لا تترك القابس الذكي في ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصدر للحرارة؛ إذ قد يسبب ذلك سخونته المفرطة.
- لا تعرّض القابس الذكي لأماكن رطبة، أو مبللة، أو كثيفة التراب، حيث من شأن ذلك إلحاق الضرر به.
- يقاس نطاق الاتصال بين جهاز التوجيه ووحدة الاستقبال في حيز مفتوح. قد تؤثر مواد البناء المختلفة وموضع الوحدات في نطاق الاتصال اللاسلكي.

3. اضغط مع الاستمرار على زر الإقران  لمدة 10 ثواني على الأقل. سيشتع ضوء أحمر بصورة ثابتة في جهاز التوجيه. في القابس الذكي، سيبدأ ضوء أبيض في الخفوت والوميض مرة واحدة للإشارة إلى أن الإقران قد تم بنجاح.

يمكن إقران ما يصل إلى 10 مقابس ذكية بجهاز توجيه واحد. تأكد من إقران جهاز واحد في كل مرة. إذا كانت القوابس الذكية قريبة بعضها من بعض، فافصل تلك الأجهزة التي تم إقرانها بالفعل عن مصدر التيار الموجود في الجدار.

تشغيل/إيقاف تشغيل جهازك

اضغط على زر التشغيل/إيقاف التشغيل على القابس الذكي مرة واحدة لتشغيله. واضغط عليه مرة أخرى لإيقاف تشغيله.

عند استخدام جهاز تحكم عن بُعد: اضغط على زر التشغيل (|) لتشغيل القابس الذكي. اضغط على زر إيقاف التشغيل (o) لإيقاف تشغيل القابس الذكي.

احتفظ بهذه التعليمات للرجوع إليها في المستقبل.

البيانات الفنية

الموديل: القابس الذكي INSPELNING

النوع: E2225

مدخل الطاقة: 230-240 فولت ~ 50/60 هرتز

حمل مقاوم: Max. 2400 W 10 A

حمولة للمحرك: أقصى 300 واط

نطاق الاتصال: 10 أمتار في حيز خالي.

للاستخدام الداخلي فقط

تردد التشغيل: 2405-2480 ميجاهرتز

طاقة الخرج: 10 ديسيبل م (EIRP)

الشركة المصنّعة: شركة IKEA التابعة لـ

Sweden AB

العنوان: Box 702, SE-343 81 ÄLMHULT

تحذير:

- لا توصّل الأجزاء بعضها بعد بعض بالتسلسل.
 - لا تغطّ المنتج عند استخدامه.
 - اسحب القابس لفصل الطاقة.
 - لا تستخدم المنتج إلا في أماكن داخلية جافة.
 - تجنّب الحمل الزائد على المنتج.
 - تخلّص من المنتج في حالة التلف.
 - للاستخدام من قبل الأشخاص البالغين فقط.
- فالمنتج ليس لعبة، وهو غير مُعدّ كي يستخدمه الأطفال.

تعليمات العناية

امسح القابس الذكي بقطعة قماش جافة وناعمة حتى تنظفه.

ملاحظة!

لا تستخدم منظفات كاشطة أو مذيبيات كيميائية؛ لأن ذلك قد يتلف المنتج.

صيانة المنتج

لا تحاول إصلاح هذا المنتج بنفسك، لأن فتح أو إزالة الغطاء قد يعرضك إلى نقاط جهد خطيرة أو غيرها من المخاطر.

الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.



ไทย

อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อปลั๊กอัจฉริยะ INSPELNING/อินสเปลิง สามารถควบคุมได้ด้วยรีโมทคอนโทรล เมื่อใช้ปลั๊กอัจฉริยะ INSPELNING/อินสเปลิง คู่กับ ฮับ DIRIGERA/ดิริเกรา อุปกรณ์ที่เชื่อมต่อสามารถควบคุมผ่านแอป IKEA Home Smart ได้ ใช้แอป IKEA Home Smart เพื่อตรวจสอบการใช้พลังงานของอุปกรณ์ที่เชื่อมต่อ

แอป IKEA Home smart

สำหรับอุปกรณ์ Apple ให้ดาวน์โหลดแอปใน App Store สำหรับอุปกรณ์ Android ให้ดาวน์โหลดแอปใน Google Play Store

เริ่มต้นใช้งานฮับ DIRIGERA/ดิริเกรา

ดาวน์โหลดแอป IKEA Home smart และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเพิ่มปลั๊กอัจฉริยะลงในระบบ IKEA Home smart ของคุณ

การจับคู่อุปกรณ์ควบคุมเข้ากับปลั๊กอัจฉริยะ

ปลั๊กอัจฉริยะที่จำหน่ายพร้อมรีโมท (มาในบรรจุภัณฑ์เดียวกัน) สามารถใช้งานร่วมกันได้ทันที หากต้องการเพิ่มปลั๊กอัจฉริยะ เพียงทำขั้นตอนด้านล่างซ้ำ:

1. ตรวจสอบว่าเสียบปลั๊กอัจฉริยะและเปิดแหล่งจ่ายไฟหลักแล้ว
2. ถืออุปกรณ์ควบคุมใกล้กับปลั๊กอัจฉริยะที่คุณต้องการเพิ่ม (ห่างไม่เกิน 5 ซม.)
3. กดปุ่มจับคู่  ค้างไว้อย่างน้อย 10 วินาที ไฟ LED สีแดงบนอุปกรณ์ควบคุมจะสว่างต่อเนื่อง ไฟสีขาวบนปลั๊กอัจฉริยะจะเริ่มพริบและกะพริบหนึ่งครั้ง ซึ่งหมายถึงว่าการจับคู่สำเร็จแล้ว

อุปกรณ์ควบคุม 1 ตัวสามารถจับคู่กับปลั๊กอัจฉริยะได้สูงสุด 10 ตัว โปรดจับคู่อุปกรณ์ควบคุมกับปลั๊กอัจฉริยะทีละตัว หากปลั๊กอัจฉริยะอยู่ใกล้กัน ให้ถอดปลั๊กที่จับคู่ไว้แล้วออกจากเต้ารับบนผนัง

เปิด/ปิดอุปกรณ์

กดปุ่มเปิด/ปิดบนปลั๊กอัจฉริยะ 1 ครั้งเพื่อเปิดเครื่อง กดอีกครั้งเพื่อปิด เมื่อใช้รีโมท: กดปุ่มเปิด (|) เพื่อเปิดปลั๊กอัจฉริยะ กดปุ่มปิด (0) เพื่อปิดปลั๊กอัจฉริยะ

รีเซ็ตปลั๊กอัจฉริยะให้เป็นค่าจากโรงงาน:v

กดปุ่มรีเซ็ตที่ด้านบนของปลั๊กอัจฉริยะด้วยวัตถุที่มีปลายแหลมเป็นเวลาอย่างน้อย 5 วินาทีจนกว่าไฟ LED จะเริ่มกะพริบเป็นจังหวะ

สำคัญ!

- ปลั๊กอัจฉริยะเป็นอุปกรณ์สำหรับใช้งานภายในอาคารและในที่ที่มีอุณหภูมิระหว่าง 0°C - 35 °C (32°F - 95°F)
- ห้ามใช้ปลั๊กอัจฉริยะในที่ที่สัมผัสกับแสงแดดโดยตรง
- หรือใกล้แหล่งความร้อน เนื่องจากจะทำให้มี

อุณหภูมิสูงเกินไป ห้ามวางปลั๊กอัจฉริยะไว้ในสภาพแวดล้อมที่เปียกชื้น หรือมีฝุ่นละอองมาก

- เพราะอาจทำให้เสียหายได้ การวัดระยะห่างระหว่างอุปกรณ์ควบคุมและตัวรับสัญญาณต้องทำในที่โล่ง วัสดุก่อสร้างอาคารที่แตกต่างกันและระยะห่างของสินค้าอาจส่งผลกระทบต่อระยะเชื่อมต่อไร้สายได้

คำเตือน:

- อย่าเชื่อมต่ออุปกรณ์หลังจากที่มีการแลกเปลี่ยนประจุไฟแล้ว ห้ามนำผ้าหรือวัสดุใดๆ
- ปิดหรือคลุมอุปกรณ์ขณะใช้งาน
- ถอดปลั๊กออกหากต้องการหยุดจ่ายไฟ
- ใช้งานภายในอาคารและบริเวณที่แห้งเท่านั้น
- ห้ามใช้กำลังไฟเกินกว่าที่เต้ารับรองรับได้
- ห้ามใช้สินค้าหากเสียหาย
- สำหรับให้ผู้ใหญ่ใช้งานเท่านั้น ไม่ใช่ของเล่นและไม่เหมาะสำหรับเด็ก

คำแนะนำการดูแลรักษา

หากต้องการทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ให้เช็ดด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่ม อย่า

ข้อพึงระวัง!

ห้ามใช้สารเคมีหรือสารทำความสะอาดที่มีฤทธิ์กัดกร่อน เพราะจะทำให้ผลิตภัณฑ์เสียหายได้

การซ่อมแซมสินค้า

ไม่ควรซ่อมแซมสินค้าด้วยตนเอง การเปิดหรือแกะฝาครอบอาจส่งผลให้เกิดอันตรายจากไฟฟ้ากำลังแรงสูงหรืออันตรายจากสาเหตุอื่น

ข้อมูลเชิงเทคนิค

รุ่น: ปลั๊กสมาร์ท INSPELNING/อินสเปยนิ่ง

ประเภท: E2225

กระแสไฟฟ้าเข้า: 230-240V ~ 50/60Hz

โหลดความต้านทาน: Max. 2400W 10A

โหลดมอเตอร์สูงสุด: 300W

ช่วงสัญญาณ: 10 ม. ในพื้นที่เปิด

สำหรับใช้งานในอาคารเท่านั้น

ความถี่ที่ต้องใช้: 2405-2480 MHz

กำลังไฟฟ้าขาออก: 10 dBm (EIRP)

เก็บคำแนะนำไว้ใช้ในกรณีจำเป็น

ผู้ผลิต: IKEA of Sweden AB

ที่อยู่: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA

Tiếng Việt

Các thiết bị được kết nối với phích cắm thông minh INSPELNING có thể được điều khiển bằng điều khiển từ xa. Khi phích cắm thông minh INSPELNING được sử dụng cùng với trung tâm DIRIGERA, các thiết bị được kết nối có thể được điều khiển thông qua ứng dụng IKEA Home Smart. Ứng dụng IKEA Home Smart cũng có thể theo

dối mức tiêu thụ năng lượng của các thiết bị được kết nối.

Ứng dụng IKEA Home smart

Đối với thiết bị Apple, hãy tải ứng dụng xuống bằng App Store. Đối với thiết bị Android, hãy tải ứng dụng xuống bằng Google Play store.

Bắt đầu với đầu mối DIRIGERA

Tải ứng dụng IKEA Home smart và làm theo hướng dẫn trên màn hình để thêm phích cắm thông minh vào hệ thống IKEA Home smart.

Kết nối thiết bị điều khiển với ổ cắm thông minh

Khi phích cắm thông minh được bán cùng với điều khiển từ xa (nằm trong cùng bao bì), các thiết bị đã được kết nối với nhau. Để kết nối thêm phích cắm, chỉ cần lặp lại các bước sau đây:

1. Đảm bảo phích cắm được gắn vào nguồn điện và nguồn điện đã được bật.
2. Đặt thiết bị điều khiển gần với phích cắm mà bạn muốn kết nối (cách không quá 5 cm).
3. Nhấn giữ nút kết nối  trong ít nhất 10 giây. Đèn màu ĐỎ trên thiết bị điều khiển sẽ sáng liên tục. Đèn màu trắng trên phích cắm sẽ bắt đầu mờ dần và nhấp nháy một lần để báo hiệu kết nối thành công.

Bạn có thể kết nối tối đa 10 phích cắm thông minh với 1 thiết bị điều khiển. Hãy kết nối lần lượt từng thiết bị. Nếu các phích cắm thông minh nằm gần nhau, hãy tháo các thiết bị đã được kết nối khỏi ổ điện.

Cách tắt/mở thiết bị

Nhấn nút Bật/Tắt trên phích cắm thông minh một lần để bật. Nhấn lại lần nữa để tắt.

Khi sử dụng điều khiển từ xa: Nhấn nút Bật (|) để bật phích cắm thông minh. Nhấn nút Tắt (0) để tắt phích cắm thông minh.

Khôi phục cài đặt gốc cho phích cắm thông minh

Nhấn nút cài đặt lại trên đầu phích cắm thông minh bằng một vật nhọn trong ít nhất 5 giây cho đến khi đèn LED bắt đầu nhấp nháy.

QUAN TRỌNG!

- Chỉ sử dụng phích cắm trong nhà và trong điều kiện nhiệt độ từ 0°C đến 35°C (32°F - 95°F).
- Không để phích cắm tiếp xúc trực tiếp với ánh nắng mặt trời hoặc các nguồn nhiệt, vì thiết bị có thể bị quá tải nhiệt.
- Không đặt phích cắm ở nơi ẩm ướt hoặc quá bụi bặm, vì điều này có thể làm hư hỏng thiết bị.

- Phạm vi kết nối giữa cổng điều khiển và đầu thu được đo trong không gian mở. Loại vật liệu xây dựng và vị trí đặt các thiết bị có thể gây ảnh hưởng đến phạm vi kết nối không dây.

CẢNH BÁO:

- Không mắc nhiều sản phẩm nối tiếp nhau.
- Không để sản phẩm bị che phủ khi sử dụng.
- Để ngắt điện, rút phích cắm.
- Chỉ sử dụng ở trong nhà và ở nơi khô ráo.
- Không làm quá tải thiết bị.
- Vứt bỏ sản phẩm nếu bị hư hỏng.
- Sản phẩm chỉ nên sử dụng bởi người lớn. Sản phẩm không phải đồ chơi và không phù hợp với trẻ em.

Hướng dẫn chăm sóc

Để vệ sinh sản phẩm, hãy lau bằng khăn ẩm mềm.

LƯU Ý!

Không dùng chất tẩy rửa ăn mòn hoặc dung môi hóa chất vì điều này có thể làm hư hỏng sản phẩm.

Bảo trì sản phẩm

Không tự sửa chữa sản phẩm vì bạn có thể tiếp xúc với các điểm điện áp nguy hiểm hoặc các rủi ro khác khi mở hoặc tháo phần vỏ sản phẩm.

Thông số kỹ thuật

Model: phích cắm thông minh INSPELNING

Type: E2225

Điện áp đầu vào: 230-240V ~ 50/60Hz

Tải điện trở: Max. 2400W 10A

Tải động cơ tối đa: 300W

Phạm vi vô tuyến:

10 m trong không gian mở

Chỉ sử dụng trong nhà:

2405-2480 MHz

Công suất đầu ra: 10 dBm (EIRP)

Lưu lại hướng dẫn này để tham khảo.

Nhà sản xuất: IKEA of Sweden AB

**Địa chỉ: Hộp thư số 702, SE-343 81
Älmhult, THỤY ĐIỂN**



Biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo có nghĩa là sản phẩm phải được tách riêng khỏi rác thải sinh hoạt. Sản phẩm phải được tái chế theo quy định môi trường tại địa phương về cách xử lý chất thải. Khi bạn tách riêng các sản phẩm được đánh dấu biểu tượng này và rác thải sinh hoạt, bạn sẽ giúp giảm lượng rác thải được đưa vào lò đốt rác hoặc bãi rác và giảm thiểu các tác động tiêu cực có thể gây ra cho sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với cửa hàng IKEA gần nhất.

